

# OBIETTIVO VITA

*n. 3*

*Settembre/Dicembre 2013*



# LILT

LEGA ITALIANA PER LA LOTTA CONTRO I TUMORI

Sezione di Napoli

*prevenire è vivere*

Pubblicazione d'Informazione e Educazione Sanitaria

## CHI SIAMO

La LILT è un Ente Pubblico a carattere associativo senza fini di lucro e rappresenta in Italia una delle principali realtà nel campo del volontariato oncologico sotto diversi aspetti

- prevenzione
- assistenza
- educazione sanitaria
- ricerca

**La LILT Napoli è Associazione di Promozione Sociale**  
iscritta nel Registro Regionale con decreto n. 199 del 15/03/2012.

## COSA FACCIAMO

La **LILT Napoli**, grazie all'impegno di un team altamente qualificato di volontari, medici oncologi e psicologi, si occupa di:

- **Prevenzione Primaria**, sia con la lotta al fumo di tabacco, organizzando presso la propria sede corsi per smettere di fumare, sia promuovendo una sana alimentazione utile per la prevenzione dei tumori **tramite convegni e pubblicazioni di opuscoli divulgativi**
- **Prevenzione Secondaria**, organizzando visite ambulatoriali gratuite
- **Informazione ed educazione alla Salute**, collaborando con le Istituzioni e gli altri Enti pubblici e privati attivi in campo oncologico
- **Ricerca**, partecipando attivamente a studi e ricerche in campo oncologico, realizzando progetti e pubblicazioni scientifiche.

## SE VUOI ASSOCIARTI E SOSTENERE LE NOSTRE ATTIVITÀ PUOI DONARE IL TUO CONTRIBUTO DA:

€ 15,00 socio ordinario  
€ 100,00 socio sostenitore

*con una delle seguenti  
modalità*

- ▶ Bollettino postale: C/C n. 360800
- ▶ Bonifico bancario:  
Banco di Napoli  
IBAN: IT35C 010 1003515000000020939  
Banco Posta  
IBAN: IT55 J 07601 03400 000000360800
- ▶ **Assegno non trasferibile**  
intestato alla LILT Napoli

## DOVE SIAMO

La LILT è a vostra disposizione dal lunedì al venerdì, in  
via **Mariano Semmola**  
c/o l'INT "Fondazione G. Pascale"  
80131 Napoli  
Tel. 081 5465880 · Fax 081 5466888  
sito web: [www.legatumori.na.it](http://www.legatumori.na.it)  
e-mail: [info@legatumori.na.it](mailto:info@legatumori.na.it)

**A T T E N T I   A L L E   T R U F F E !**

Non sono state incaricate o autorizzate persone della nostra Associazione per la raccolta di fondi a domicilio. Diffidate da chiunque si presentasse a nome della LILT e denunciatelo alle Forze dell'Ordine (112-113)



Sezione di Napoli

## sommario

- 3 Editoriale**
- 4 Rubrica del Presidente**
- 5 Attività**
- 7 Eventi**
- 9 Articolo ad Invito**
- 11 Storia della Medicina**
- 12 Prevenzione**
- 18 Manifestazione**
- 20 Attività**

### Direttore Responsabile:

Maurizio Montella

### Direttore Scientifico:

Renato Cimino

### Consiglio Direttivo:

Presidente

Adolfo Gallipoli D'Errico

Vice Presidente

Angelo Antonio Mastro

Gaetano Altieri

Lucio D'Alessandro

Annalisa De Paola

Ludovico Docimo

Loredana Giliberti Incoglia

Renato Mandile

Rosario Mazzitelli

Maurizio Montella

Marina Scotti

Presidente Emerito

Donato Zarrilli

### Collegio dei Revisori:

Presidente

Giuseppe Barbuto

Manlio D'Aponte

Alfredo Siani

### Segreteria di Redazione:

Roberto Aiello

Giuseppe Agrillo

Giuseppe Illiano

Anna Pastore

### Direzione, Editore, Amministrazione:

LILT - Via M. Semmola

80131 Napoli

Tel. 081 5465880

Fax 081 5466888

**Autorizzazione Trib. di Napoli n. 3439 del 26-9-85**

### Fotocomposizione e Stampa:

ROSSI s.r.l. - Zona ASI Località Boscofangone - Nola - Napoli

Per le immagini di cui, nonostante le ricerche eseguite, non è stato possibile rintracciare gli aventi diritto, l'editore si dichiara pienamente disponibile ad assolvere i propri doveri.

### INFORMATIVA AI SOCI

Decreto Legislativo n. 196 del 03/06/2003

I dati forniti dai soci sono registrati e custoditi dalla Sezione di Napoli della LILT mediante procedimenti elettronici e utilizzati al solo scopo di promuovere l'informazione e raccogliere adesioni a favore delle iniziative della Sezione. I suddetti dati, custoditi con i più corretti criteri di riservatezza, non saranno divulgati senza il consenso dei soci. In ogni momento il socio può consultare i suoi dati chiedendone la variazione, l'integrazione e l'eventuale cancellazione attraverso una richiesta scritta indirizzata alla LILT Napoli.



# Editoriale

di Maurizio Montella

*Il fenomeno delle Mafie in Italia permea – purtroppo – il tessuto sociale e strutturale di molte delle regioni in Italia prevalentemente nel Sud, ma non solo del sud. Oltre 33.000 sono stati i reati ambientali scoperti nel 2011, quasi 93 al giorno, il 9,7% in più rispetto al 2010. Aumentano i reati contro il patrimonio faunistico, gli incendi boschivi, triplicano gli illeciti nel settore agroalimentare. Diciotto le amministrazioni comunali sciolte per infiltrazioni mafiose solo nei primi mesi del 2012, per reati spesso legati al ciclo illegale del cemento e dei rifiuti. Un dato allarmante che testimonia l'enorme pervasività dei traffici gestiti da eco-mafiosi e eco-criminali che nel 2011 hanno accumulato ben 16,6 miliardi di euro. Questi i numeri dell'attacco smisurato al Belpaese e al suo patrimonio ambientale, paesaggistico, culturale e artistico da parte di eco-criminali e eco-mafiosi che saccheggiano e distruggono il territorio mettendo in pericolo la salute dei cittadini e il futuro del Paese, raccolti e descritti dal rapporto Ecomafia 2012, l'indagine annuale di Legambiente sull'illegalità ambientale, che anche quest'anno fotografa una situazione grave e impressionante. La maggior parte dei reati registrati (il 47,7%) riguarda le quattro regioni a tradizionale presenza di camorra e mafia, con la Campania in testa (con 5.327 infrazioni), seguita dalla Calabria (3.892), dalla Sicilia (3.552) e dalla Puglia (3.345). Mantiene il quinto posto il Lazio (2.463), mentre la prima regione del nord in classifica è la Lombardia (con 1.607 reati) seguita dalla Liguria (1.464). Questo quadro a tinte fosche dipinto dal Rapporto Ecomafia 2012 rappresenta il primo step per capire la profondità e la difficoltà del problema criminalità ed i danni che, oltre all'ambiente, all'economia, al lavoro, alla civiltà, alla speranza, la malavita arreca alla salute dei cittadini. Le conseguenze di tale impatto sulla salute e sulla vita dei cittadini non è ad oggi facilmente quantificabile o misurabile sebbene intuibile. Diverse province italiane, infatti, la cui industrializzazione presenta tassi di gran lunga inferiori rispetto ad altre, presentano valori di incidenza e/o mortalità per patologie neoplastiche, malattie croniche a carico dell'apparato respiratorio, malformazioni congenite in costante aumento. Esempio è il caso dell'area metropolitana di Napoli-Caserta dove secondo i dati pubblicati da un recente articolo dai ricercatori del Pascale negli ultimi 20 anni sono quasi raddoppiati i decessi per linfoma non-hodgkin e sono aumentate significativamente le morti per tumore al colon negli uomini, al polmone nelle donne e al pancreas in entrambi i sessi (Cancer mortality trends between 1988 and 2009 in the metropolitan area of Naples and Caserta, Southern Italy: results from a joint-point regression analysis. Crispo A. et al. Cancer Biol Ther. 2013 Sep 9;1). Questo ed altri studi simili rappresentano una situazione drammatica che non è più possibile ignorare. La definizione di processi e percorsi tesi alla correlazione con danni alle matrici ambientali scientificamente validata assume, pertanto, una valenza unica ed improrogabile alla luce delle necessarie e conseguenti misure da adottare per la tutela della salute delle popolazioni esposte. Un ruolo fondamentale nella segnalazione e nella sensibilizzazione della popolazione coinvolta e soprattutto delle Istituzioni lo stanno svolgendo le diverse associazioni di volontariato (anche di malati) presenti sul territorio maggiormente interessato comprendente i comuni al confine tra le province di Napoli e Caserta. Dobbiamo augurarci che con l'azione congiunta di tutti si ponga fine al fenomeno dello smaltimento illegale dei rifiuti tossici e si inizi una seria ed efficace azione sia di bonifica dei territori compromessi sia di monitoraggio della salute della popolazione coinvolta, ben sapendo che tali interventi saranno lunghi e complessi.*



# Buon Natale

**C**i sono periodi in cui sembrano arrivare solo sciagure e pericoli. Questo è accaduto nell'anno che volge a conclusione. Non servono più parole. Tutto è stato detto. Tutto è stato fatto.

Questo è quello che spesso si sente dire la gente comune la quale ritiene, erroneamente, di non poter fare nulla. Non credo. Il pericolo maggiore oggi deriva dalla caduta di slancio vitale, dalla volontà di partecipare e di fare. L'uomo ha risorse infinite e lo spirito di sopravvivenza è grande.

Ci sono momenti nella vita nei quali viene chiesto uno sguardo più attento dove passione, solidarietà, amore e rispetto per gli altri diventano fondamentali per scavalcare la staccionata. Questo dovrà essere il Natale 2013. Un Natale che ci permetterà di ripartire con nuove prospettive che possono aiutare gli altri a ritrovare dignità ed il senso della vita con consapevolezza nuova.

La storia ci insegna che tanti prima di noi hanno attraversato con successo avversità.

La natura è sopravvissuta alle grandi catastrofi e continua a donarci meravigliose emozioni. Gianni Agnelli, in una memorabile conversazione ai Rotary napoletani ricordò che i migliori skipper sono quelli che vincono con "il vento a prua".

Auguro a tutti voi, alle vostre famiglie ed al mondo un Natale di *rinascita* ed un sereno Anno Nuovo.

■ Adolfo Gallipoli D'Errico



**PROSSIMO APPUNTAMENTO  
LILT Napoli**

**Martedì 11 Febbraio 2014**

*Gran Galà*

**con Christian De Sica**

**Grande Albergo Vesuvio**

Via Partenope, 45 - Napoli

*Il ricavato finanzia l'assistenza  
domiciliare oncologica gratuita*

Info: 081 5466888

**Anche a nome del Consiglio Direttivo e di coloro che attivamente collaborano con la LILT desidero ringraziare i tanti soci e benefattori che ci sostengono invitandoli a**

- **RINNOVARE LA QUOTA SOCIALE 2014**
- **inviare contributi per la realizzazione di compiti istituzionali**
- **beneficiare la LILT Napoli con lasciti testamentari, contributi in occasione di ricorrenze o eventi, donazioni**

**Ve ne saranno grati tutti i pazienti da noi assistiti e tutti coloro che si dedicano a questa importante e significativa missione.**



# Bilancio Consuntivo

L'attività finanziaria dell'anno 2012 della Sezione Provinciale di Napoli è stata attiva come risulta anche dal quadro del bilancio consuntivo qui di seguito riportato.

## Napoli, tanto cuore, tantissimi obiettivi raggiunti

Il 2012 non poteva nascere sotto auspici migliori per la LILT partenopea che, grazie ad un intenso lavoro diplomatico e all'impegno degli organismi sociali e dell'intera squadra, ha potuto inaugurare il nuovo anno tagliando il nastro del 'tempo prolungato' alla Ludoteca LILT, fiore all'occhiello dell'articolato sistema- accoglienza LILT "Area Qualità della Vita" del prestigioso Istituto Nazionale Tumori "G. Pascale" di Napoli.

Dopo tre anni dal suo debutto, dunque, la struttura d'intrattenimento dei piccoli familiari dei pazienti ricoverati o in visita per accertamenti ambulatoriali o per terapie in regime di day hospital, ha potuto sin da gennaio mantenere aperti i propri battenti e tenere operativo il proprio personale (due psicologhe e due vigilatrici d'infanzia) anche per il pomeriggio dei giorni feriali (sabato escluso), fino alle 18,00. Il tutto, grazie ad un significativo finanziamento assicurato dalla Camera di Commercio di Napoli guidata dal presidente Maurizio Maddaloni che ha voluto destinarvi gli introiti delle tante iniziative di solidarietà natalizia.

Ma eventi di benefica solidarietà targati LILT Napoli non sono mancati per l'intero corso dell'anno consentendole di rilanciare le tantissime attività istituzionali: di assistenza, di prevenzione, di informazione e ricerca. Ambulatoriale, innanzitutto, anche grazie al potenziamento del nuovo Poliambulatorio di via Santa Teresa degli Scalzi, sorto nel 2011 nel cuore del Centro Antico di Napoli andato dunque a pieno regime nel 2012.

Iniziativa di beneficenza di particolare successo, ad esempio, come quella del tradizionale galà estivo 'Sotto le Stelle' che, nella straordinaria e panoramica cornice della posillipina 'Villa Vittoria', ha richiamato una generosa e più che soddi-

## LA SITUAZIONE AMMINISTRATIVA PRESENTA I SEGUENTI DATI:

<b>Consistenza della cassa all'inizio dell'esercizio 1/1/2012</b>			<b>159.043,88</b>
	<b>in c\competenza</b>	<b>698.676,48</b>	
<b>Riscossioni</b>			<b>715.612,93</b>
	<b>in c\residui</b>	<b>16.936,45</b>	
			<b>874.656,81</b>
	<b>in c\competenza</b>	<b>735.841,52</b>	
<b>Pagamenti</b>			<b>791.750,67</b>
	<b>in c\residui</b>	<b>55.909,15</b>	
<b>Consistenza della cassa alla fine dell'esercizio 31/12/2012</b>			<b>82.906,14</b>
	<b>degli esercizi precedenti</b>	<b>-</b>	
<b>Residui Attivi</b>			<b>83.417,06</b>
	<b>dell'esercizio</b>	<b>83.417,06</b>	
	<b>degli esercizi precedenti</b>	<b>-</b>	
<b>Residui Passivi</b>			<b>51.533,43</b>
	<b>dell'esercizio</b>	<b>51.533,43</b>	
<b>Avanzo di Amministrazione al 31/12/2012</b>			<b>114.789,77</b>

**È CONFORTEVOLE RILEVARE CHE MALGRADO LA CRISI ECONOMICO-FINANZIARIA CHE STA FACENDO SENTIRE I SUOI EFFETTI IN TUTTI I CAMPI ED ANCHE NEL TERZO SETTORE, LA SEZIONE DI NAPOLI HA INCREMENTATO LE ATTIVITÀ E HA CHIUSO IL BILANCIO 2012 CON UNA CONSISTENZA DI CASSA DI € 82.906,14 A TALE IMPORTO VANNO AGGIUNTI VALORI MOBILI AL 31/12/2012 PER € 674.980,80 PER UN TOTALE DI € 757.886,94. DI CONSEGUENZA POSSIAMO AFFERMARE CHE ANCHE NELL'ANNO 2012 LA SEZIONE DI NAPOLI È STATA MOLTO ATTIVA NELL'AMBITO DI TUTTI I COMPITI ISTITUZIONALI DELL'ENTE.**

sfatta presenza di pubblico: oltre 400 persone. Luoghi e voci e note come quelle di Gino Paoli e Danilo Rea che al Teatro massimo napoletano, un più che gremito San Carlo, sono tornati a testimoniare, insieme con la Fondazione Roberto Murolo, la loro solidarietà, la loro vicinanza alla LILT partenopea.

Ma il cuore solidale di Napoli pulsa anche e soprattutto in periferia laddove, in uno dei quartieri più difficili d'Italia, Scampia, la LILT ha voluto far sentire, dalla palestra Star Judo Club dell'olimpionico Giovanni Maddaloni, la propria effervescente presenza. Dapprima 'girando' gli scatti dell'ormai tradizionale Calendario "Dai forza alla Vita", realizzato con l'Istituto Tumori "G. Pascale" e, poi, dopo la positiva esperienza degli "Incontri di Prevenzione", tagliando il nastro ad un vero e proprio ambulatorio dedicato ai controlli clinici di prevenzione oncologica, aperto al territorio.

Un nuovo punto di riferimento, che va dunque ad aggiungersi alle altre strutture ambulatoriali 'storiche', già consolidate e a regime come quello di via S. Teresa, a Napoli, o gli ambulatori di Torre del Greco, di Castellammare di Stabia, di Pozzuoli, di Caivano, di Poggiomarino, Vico Equense, Piano di Sorrento e Capri.

Ma la storia 2012 della LILT partenopea, puntualmente raccontata sul periodico in house "Obiettivo Vita", non è fatta solo di luoghi. Ci sono anche i numeri che raccontano lo slancio dei volontari nella ricerca scientifica e clinica (72 progetti attivi in proprio o al fianco di istituti universitari, Asl e Aziende ospedaliere e che impegnano oltre 50 ricercatori molti dei quali arrolati con contratto a progetto o libero-professionale). Senza contare, poi, la LILT Napoli protagonista di oltre 40 tra convegni, congressi e dibattiti organizzati direttamente o in partnership. Anche se, alla fine, l'attività che inorgoglisce di più resta quella della prevenzione e dell'assistenza oncologica gratuita, soprattutto domiciliare, che nel 2012 ha superato la soglia delle 3.500 visite, tra controlli clinici o anche accertamenti diagnostici (soprattutto per immagini) di cui 1.837 al seno, 607 nel solo corso dell'iniziativa Nastro Rosa, altrettante nell'ambito della Settimana Nazionale di Prevenzione Oncologica.



*Evento November Evening - Sodalizio LILT/Monte Paschi di Siena*



*Evento una volée per la ricerca al Tennis Napoli Adolfo Gallipoli D'Errico, Corrado Barazzutti, Luca Serra*



*Evento Viva Napoli - Ludoteca LILT  
Foto di gruppo del Presidente Maddaloni con i vertici del Pascale, della LILT e i bambini della Ludoteca*



*Teatro San Carlo Gino Paoli e Danilo Rea a favore della LILT di Napoli per l'anniversario dei 100 anni dalla nascita di Roberto Murolo "Due come noi che... sentono Napoli".*



**Dai Forza alla Vita**

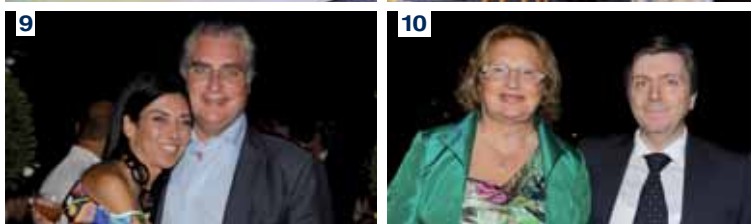
**Presentazione del Calendario 2013**  
**Martedì 18 dicembre 2012 h. 11.00**  
**Palestra di Giovanni Maddaloni**  
**Scampia - Viale della Resistenza, 23**

*Il Calendario LILT 2013 è stato realizzato in collaborazione con l'Istituto Tumori Napoli "Fondazione Pascale" e con il Comitato Italiano Paralimpico*

# Sotto le stelle la solidarietà è targata LILT

Successo oltre le attese per il tradizionale galà estivo 2013 organizzato per finanziare l'attività degli ambulatori di prevenzione oncologica

Una bellissima serata, indimenticabile. Un successo che non tradisce le attese, dunque, per il tradizionale galà estivo di beneficenza della LILT partenopea "Serata sotto le Stelle", edizione 2013. Una grande festa della solidarietà, grande quanto l'impegno profuso che ha visto protagonista il Comitato Promotore della squadra guidata dal professor Adolfo Gallipoli D'Errico e che quest'anno ha visto in prima linea Eugenia Scarnecchia, Loredana Incoglia, Simona Gallipoli, Marina Leone, Emilia Chiariello Sorvillo e Paola Villani. Un team tutto in rosa particolarmente attento a valorizzare ogni dettaglio, ad esaltare ogni elemento per offrire ai tantissimi ospiti che non hanno voluto mancare l'appuntamento estivo con la LILT una serata davvero indimenticabile e la soddisfazione di poter contribuire concretamente a sostenere il lavoro dei tanti volontari impegnati quotidianamente negli ambulatori LILT di Napoli e Provincia, ed in particolare in quello di via Santa Teresa degli Scalzi che sta regalando all'ente oncologico tantissime soddisfazioni, e presso il domicilio dei pazienti, in un'attenta e qualificata attività di cura e prevenzione oncologica. "Nel primo semestre 2013 - ha sottolineato il presidente Gallipoli D'Errico tirando le somme dei primi sei mesi dell'impegno LILT - abbiamo registrato un incremento di oltre il 20% di presenze presso i nostri ambulatori di Napoli e provincia, cosa che ci spieghiamo sia con la dedizione e la professionalità dei nostri medici volontari ma anche con le difficoltà, per un numero sempre maggiore di cittadini, di poter pagare i ticket sanitari". Un lavoro insomma sempre più impegnativo che tuttavia non manca di trovare, puntuale, le migliori e più generose energie per farvi fronte. Così, ad accogliere i circa 450 graditissimi ospiti dell'attesa cena-spettacolo, di beneficenza, l'intero stato maggiore della LILT partenopea da sempre al fianco del professor Gallipoli D'Errico: il prof. Angelo Mastro, vicepresidente LILT e i componenti del Direttivo, tra i quali il prof. Ludovico Docimo, il barone Gaetano Altieri, la signora Loredana Giliberti Incoglia e il dott. Rosario Mazzitelli. A fare da suggestiva cornice, come per la stagione 2012, la straordinaria panoramicità, tutta posillipina, di Villa Vittoria, messa ancora una volta a disposizione dell'Associazione dalla generosa famiglia Tagliamonte. Un Galà estivo da ricordare, anche quest'anno sponsorizzato da Idea Bellezza che non ha voluto far mancare agli ospiti il tradizionale bouchet di prodotti di bellezza. Ma soprattutto l'occasione per ritrovarsi, per riunire la grande famiglia della LILT partenopea sotto le insegne della migliore arte gastronomica, sapientemente mediterranea, degli chef di casa Tagliamonte, e dell'entusiasmo dance del bravissimo Maurizio Filisdeo, socio benemerito LILT, che insieme alla sua band e le sue vocalist, Imma Allozza e Barbara Dimini, è da sempre tra i



mattatori di prima linea degli eventi di solidarietà. Squadra al completo, insomma, con, in prima linea, Giuseppe Illiano e Giuseppe Agrillo. Presenti all'appello anche i componenti del Collegio dei Revisori, Giuseppe Barbuto, e Alfredo Siani insieme ai componenti dei vari Comitati. Tra i tanti volti noti, sempre prontissimi a raccogliere l'invito della LILT di Napoli, l'ex Procuratore Capo della Procura di Napoli, oggi presidente dell'Osservatorio Anticamorra, Giovan Domenico Lepore con la consorte Gloria, l'ex Procuratore Generale Vincenzo Galgano con Lilly, i vertici della Guardia di Finanza, i generali Vito Bardi con la moglie Gisella, Giuseppe Mango accompagnato dalla consorte Stefania e Nunzio Antonio Ferla. Ancora, il presidente della Camera di Commercio di Napoli, Maurizio Maddaloni con l'elegante signora Ada e il presidente dell'Ordine dei Medici di Napoli, Bruno Zuccarelli. Con loro, 'illuminati' dai portentosi flash di Pippo By Capri, Mosi Cicala, Roberto Pennisi, Serena Albano, Fabrizio, Agata e Antonio Leccisi, Mariateresa Ferrari, Lucio Giordano, Massimo Verneti e il console Antonietta Di Gianni. Sotto il tiro delle reflex in tantissimi: il professor Stefano Greggi, il presidente del Circolo Canottieri, Edoardo Sabbatino con Annamaria, Silvana Alfano, Nuccia Mazzitelli, Francesco e Annamaria Andreozzi, Amelia Sarno, Antonietta e Gennaro Minichini, Gigi Porcelli, Luciano Bastianini, Elisa Regina e Monica Pinto. Cena-spettacolo davvero speciale, dunque, con anteprima di fritturine di mare, e non solo, all'aperto, sotto un cielo davvero stellato. Quindi il buffet di primi, e con gustosi contorni mediterranei, i secondi del golfo, sapientemente annaffiati dai più pregiati vini irpini e sanniti. Menù, va detto, particolarmente apprezzato. Poi, tra un brindisi e un assaggio di dessert, le prime note, via via sempre più incalzanti, del vastissimo repertorio dance di Maurizio Filisdeo. Avvistati, tra le mille luci e i flutti sonori delle sue melodie, Eugenio e Patrizia Ossani, Peppe e Maria Rosaria Pistone, Patrizia Docimo, Otto Buccafusca, Giovanni Cimmino, Anna Maria e Michele Somma, Franco e Franca Farina, Enzo Zanfina e Giovanna Schioppa. Ancora, Armida e Pasquale Malva, Federico e Giovanna Gentile, Francesca e Lino Stendardo, Camillo ed Elena D'Antonio, Tina e Salvatore Passaro, Anna della Ragione, Francesca Coccoli, Ileana Longobardi, Daniela Farone e Roberto Alterio. Sotto il palco si balla fino a notte fonda. Più in là si chiacchiera, ci si racconta. Tra i tantissimi che si attardano ci sono anche, sempre graditissimi, Alessandra Musitano e Fulvio De Angelis, Luisa Barbuto, Maria Grazia Biggiero, Elena Palumbo, Guido ed Emilia Parmigiani, Bruno Abruzzese Saccardi, Giorgia Galli, Fulvia Russo, Davide Tizzano, Fabrizio e Mizzy Merolla, Sandra Salvatori, Anna Florenzano. E ancora tanti altri. Insieme per stare insieme perché insieme, anche divertendosi, è possibile fare tanto per chi ha davvero bisogno.

■ **Roberto Aiello**



- 1 L'organizzazione al completo
- 2 Annamaria Somma e il suo team
- 3 Simona Gallipoli e Laura Caico
- 4 Salvatore Della Monica con Simona e Daniela
- 5 Gaetano Altieri e Massimo Verneti
- 6 Ernesto Esposito e Simona Gallipoli
- 7 Idea Bellezza attende i partecipanti
- 8 La splendida Villa Vittoria
- 9 Ludovico e Paola Docimo
- 10 Rita Russo e Antonio D'Addio
- 11 Pino Mango, Eugenio Basile, Giovandomenico Lepore
- 12 Le famiglie Mazzitelli e Sabbatino con Simona Gallipoli
- 13 Luciano e Aurelia Bastianini
- 14 Geppino e Giovanna Maiello

- 15 Otto Buccafusca con Federico Gentile
- 16 I coniugi Parisi e Zuccarelli
- 17 Tutti insieme ..... appassionatamente
- 18 Davide Tizzano, Paolo Trapanese, Elio De Rosa e Adolfo Gallipoli D'Errico
- 19 Amedeo e Tiziana Manzo
- 20 Giovanni e Giovanna Cimmino con Simona Gallipoli
- 21 La Mediterranea ..... "quasi al completo"
- 22 Roberto e Daniela Altiero
- 23 I Gen. Giuseppe Mango e Nunzio Antonio Ferla
- 24 Gloria Lepore, Lilly e Vincenzo Galgano con Maria Giovanna Gallipoli
- 25 Pino Mango e Maurizio Maddaloni
- 26 Maurizio Filisdeo con Imma Allozzi e Barbara Dimini
- 27 I Tagliamonte e lo staff felici ..... la serata si è conclusa!!!





# Diagnostica per immagini in oncologia



Il Prof. Antonio Rotondo\*

Una delle più prestigiose riviste in ambito scientifico internazionale, "Il New England Journal of Medicine" ha definito qualche anno fa la Diagnostica per Immagini (DI) "uno dei più importanti sviluppi della medicina", assimilabile ad altre pietre miliari quali la scoperta dell'anestesia e degli antibiotici. Poter "osservare" direttamente all'interno del corpo umano secondo diverse prospettive con "ottiche" differenti, ha permesso di "ricercare" e di "vedere" e varie patologie, grazie ad un ampio ventaglio di tecniche e metodologie.

Nel passato, quando gli strumenti di investigazione del corpo umano erano limitati alla Radiologia Tradizionale, lo studio delle malattie neoplastiche e la relativa stadiazione spesso trovava nell'esplorazione chirurgica la maggiore accuratezza.

Oggi l'impiego degli Ultrasuoni (US), della Tomografia Computerizzata (TC), della Risonanza Magnetica (RM) e della Medicina Nucleare (MN) permette agli ammalati oncologici di combattere la propria battaglia contro la malattia in modo completo, dalla sua identificazione fino al follow-up; alla popolazione generale, invece di affrontare le problematiche della prevenzione oncologica con l'utilizzo di un Imaging per nulla o poco invasivo e sempre più affidabile.

La lotta contro il cancro si articola su più fronti: prevenzione, diagnosi precoce, identificazione e stadiazione in ciascuno dei quali

la DI è il pivot centrale; permettendo inoltre di attuare in relazione allo stadio della malattia anche terapie assistite dalla stessa DI, molte delle quali "mini-invasive".

Nel campo del follow-up, la DI svolge un ruolo fondamentale sia per la ricerca e identificazione precoce di ripresa della malattia dopo chirurgia e/o trattamento medico che per la valutazione della risposta alla terapia e al monitoraggio degli effetti dei trattamenti terapeutici.

Identificare una neoplasia in stadio "preclinico" permette di porre in atto strategie terapeutiche più efficaci e sicuramente meno invalidanti, motivo per il quale, la ricerca di un tumore allo stato iniziale, silente ed asintomatico ha aperto, nell'ambito della prevenzione secondaria, gli scenari degli screening oncologici basati sulla diagnostica per immagini.

Lo screening del cancro della mammella, ad esempio, affidato alla mammografia ed alla ecografia oggi è una realtà clinica consolidata, che ha consentito di ridurre notevolmente la percentuale di tumori della mammella "difficilmente curabili", permettendo di identificare la neoplasia quando essa è completamente asintomatica. Le apparecchiature attualmente in uso, grazie al costante sviluppo dei sistemi di rilevazione delle immagini ed alla loro digitalizzazione, ha permesso di raggiungere risultati eccellenti anche con una netta riduzione della dose di radiazioni erogate.

La **tomosintesi**, che "taglia" a fettine di spessori sottili le mammelle, ha incrementato la capacità della "detection" e della caratterizzazione delle lesioni, analogamente a quanto avviene oggi con tecniche ecografiche speciali, quali la **elastasonografia**, che aggiunge alla valutazione morfologica ecografica la possibilità della definizione strutturale delle lesioni.

Anche le neoplasie polmonari in fase preclinica possono avvalersi degli screening con DI (Fig.1) così come il tumore del colon con la colonoscopia virtuale TC.

Si può dire, quindi, che gli Screening con Imaging rappresentano strumenti di preven-

zione secondaria, contribuendo alla riduzione della mortalità per alcune neoplasie; si è osservato infatti che la selezione di categorie di pazienti ad elevato rischio, da sottoporre a controlli ripetuti nel tempo con dosi accettabili di radiazioni, aumenta gli effetti positivi derivanti da una diagnosi precoce e quindi la "curabilità" delle neoplasie.

La diagnosi e la definizione di stadio di malattia sono inoltre altri due compiti fondamentali della DI in oncologia. La identificazione di alterazioni morfologiche basata sulla semeiotica classica, integrate da tecniche di Radiologia Interventistica (RI) (in grado di campionare tessuti sospetti con Imaging mirato), talvolta anche con l'ausilio della robotica, permette la caratterizzazione delle neoplasie.

Tutte le metodiche di studio attualmente in uso, dall'ecografia associata alla valutazione Doppler con e senza mezzo di contrasto, la TC e la RM si sono avvalse del progresso dell'ingegneria informatica e biomedica diventando così sempre più performanti. I nuovi **Scanner Ibridi**, che integrano valutazioni metaboliche, quali la Tomografia ad Emissione di Positroni, e morfologiche ottenute con Tomografia computerizzata (PET-TC, Fig.2), o morfologiche e multiparametriche ottenute con Risonanza Magnetica (PET-RM) forniscono anche dati biologico-funzionali prima impensabili offrendo nuove prospettive anche nell'ambito dell'Imaging molecolare con ricaduta positiva nella gestione delle terapie, permettendo una azione sempre più mirata alla malattia con risparmio dei tessuti sani. A tutti è noto che esistono tecniche di Radiologia Interventistica che permettono di trattare o controllare malattie neoplastiche, specie di tipo metastatico.

Attualmente tecnologie quali gli "ultrasuoni focalizzati" sotto guida RM si affacciano al panorama della diagnostica per immagini "terapeutica". Tali tecniche che oggi consentono la terapia mirata di alcune patologie quali i fibromi dell'utero o le metastasi ossee, potranno estendere il loro impiego al trattamento di alcuni tumori maligni, grazie alla possibilità di liberare (con l'ausilio dell'Imaging ecografico) nella sede del tumore uno



specifico **"farmaco chemioterapico"** contenuto in complessi molecolari in grado di essere "frantumati" termicamente solo dove necessario, riducendo così l'impatto sistemico e di conseguenza gli effetti collaterali. Ippocrate di Kos quasi 2000 anni fa suggeriva che "Le malattie che le medicine non curano, le cura il ferro; quelle che il ferro non cura, le cura il fuoco; quelle che il fuoco non cura, queste bisogna ritenerle incurabili". Possiamo sommariamente affermare che, la RI dopo i farmaci e la chirurgia, ha colto in pieno tale messaggio, integrandolo con il concetto di terapia mirata e selettiva, offrendo così numerose alternative a quei pazienti oncologici che, per l'elevato rischio in corso di chirurgia maggiore, sarebbero etichettati intrattabili.

Si sono così sviluppate tecnologie ablativo quali la crio-ablazione, la radiofrequenza o le microonde (Fig.3), presidi terapeutici basati su alterazioni meccaniche indotte che, attraverso modificazioni della temperatura,

permettono il trattamento locale di vari tumori con obiettivi sia curativi che palliativi. Altro ambito in costante sviluppo è quello delle terapie vascolari percutanee, che permettono con l'utilizzo di uno "strumentario" miniaturizzato di raggiungere i vasi che afferiscono selettivamente al tumore da trattare per poi somministrare farmaci chemioterapici o radiofarmaci (terapia radio-metabolica interstiziale) in maniera selettiva o altrimenti, chiudere gli stessi vasi che nutrono la neoplasia.

Nell'ambito applicativo di tale tecniche emerge la possibilità di isolare alcuni organi dalla circolazione sistemica, grazie all'ausilio della circolazione extracorporea, è il caso del fegato, per poterli trattare in maniera selettiva con dosaggi di farmaci chemioterapici altrimenti intollerabili per gli effetti collaterali sistemici: è questo il caso della chemo-saturazione (Fig.4)

Ma la RI non si ferma qui, l'impiego di tecnologie quali l'elettroporazione, già oggi, permette di fluidificare le membrane cellulari tumorali per tempi definiti, aprendo dei varchi d'ingresso temporanei e selettivi ai farmaci chemioterapici, migliorandone così il profilo d'azione.

Possiamo affermare, quindi, con certezza che la lotta al cancro, pur essendo basata su molti tipi di trattamenti medici e chirurgici, ha visto nell'applicazione della DI in oncologia tali e tanti progressi da identificarla non solo quale metodologia diagnostica ineludibile ma anche terapeutica concretizzata attraverso la diagnosi tempestiva, gli screening efficaci e le attuali terapie mirate, ridefinendo così la visione globale del cancro e del suo trattamento.

#### Antonio Rotondo

Professore ordinario e Direttore del Dipartimento di Diagnostica per Immagini, Il Università di Napoli

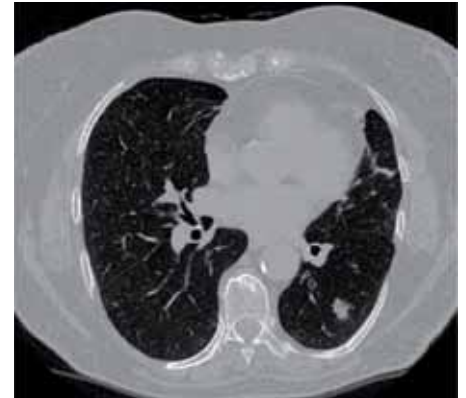


Figura 1: nodulo polmonare identificato in maniera incidentale in corso di esame di screening in paziente ad elevato rischio neoplasia polmonare.

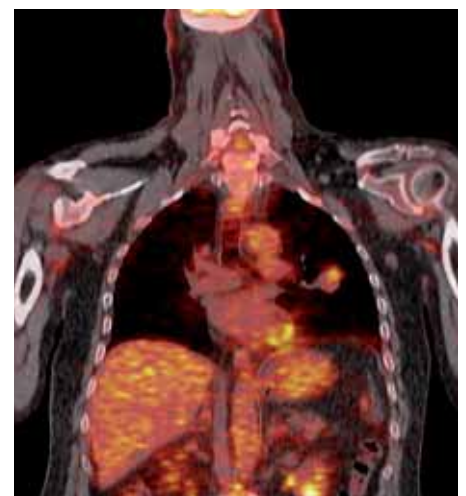


Figura 2: Scansione PET-TC per la stadiazione di una lesione neoplastica polmonare.

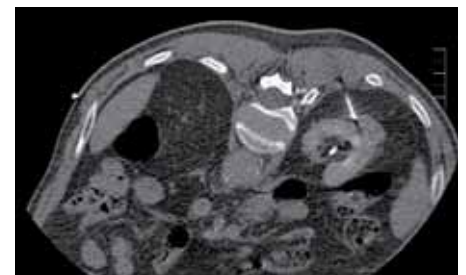


Figura 3: trattamento di tumore renale mediante ablazione percutanea mirata con tecnologia a "microonde" effettuato mediante guida con Tomografia Computerizzata.



Figura 4: trattamento di chemo-saturazione epatica con esclusione del fegato dalla circolazione sistemica ed infusione selettiva di farmaco chemioterapico.

**5x1000**  
**BUONE RAGIONI**

Una firma come piccolo gesto per aiutare la LILT a proteggere la salute dei cittadini, divulgando la cultura della prevenzione.

**LILT**  
Sezione di Napoli

lega italiana per la lotta contro i tumori

Via M. Semmola - 80131 NAPOLI - Telefax 081 5466888 - www.legatumori.na.it

Da quest'anno hai un motivo in più per aiutare la LILT nella ricerca scientifica e nella prevenzione dei tumori. **Devolvi il 5x1000 senza alcun costo aggiuntivo. È sufficiente firmare nello spazio "Sostegno delle organizzazioni non lucrative di utilità sociale, delle associazioni di promozione sociale e delle associazioni riconosciute", indicando il codice fiscale della LILT 94180350632.**

**CODICE FISCALE**  
**94180350632**



# Vincenzo Monaldi

Vincenzo Monaldi è stato un protagonista della Medicina e della Politica nella prima metà del secolo scorso che ha dedicato tutta la vita alla Ricerca Scientifica e al servizio delle classi indigenti del Paese.

Nato il 16 aprile 1899 in contrada Fosso del Passo, nella frazione San Procolo di Monte Vidon in Provincia di Ascoli Piceno, da genitori contadini, il piccolo Vincenzo fu messo a studiare nel Seminario dei Minori Conventuali di Montottone.

I risultati brillanti di questi suoi primi studi convinsero la famiglia, pur con notevole sacrificio, ad iscriverlo al Liceo Annibale Caro di Fermo dove conseguì la licenza nel 1919 dopo essere stato volontario nella Grande Guerra.

Fu proprio in quell'anno che avvenne l'incontro decisivo per il suo futuro con il Prof. Silvestro Baglioni, illustre Clinico dell'epoca, che lo convinse a intraprendere gli studi medici presso l'Università di Roma dove conseguì la laurea nel 1925.

Risalgono agli anni 20 i contrasti con i fascisti che non sopportavano la sua attività politica a favore delle classi meno abbienti e che lo costrinsero a bere l'olio di ricino in piazza.

Il giovane Monaldi fu così costretto a dedicarsi a tempo pieno alla Medicina e, particolarmente, agli studi sulla malattia tubercolare presso la Clinica di Tisiologia dell'Ateneo Romano.

Proprio la tbc causava allora la morte di circa 60.000 persone all'anno.

I suoi brillanti contributi alla conoscenza ed al trattamento delle malattie respiratorie lo imposero all'attenzione delle principali Scuole Mediche del mondo che lo ebbero fra i loro Soci più prestigiosi.

Basta solo ricordare che il suo Trattato di

"Elementi di fisiopatologia dell'apparato respiratorio", edito nel 1934, ebbe quattro edizioni di cui l'ultima nel 1956.

L'aspirazione endocavitaria nella tbc polmonare, da lui descritta, in tale Trattato rappresentò una svolta decisiva nel trattamento della malattia ed il suo nome rimane ancora oggi legato a quella metodica originale ed efficace.

Nel 1945 fu affidata a Monaldi la Direzione dell'Istituto Sanatoriale "Principe di Piemonte" di Napoli che divenne uno dei più noti ed apprezzati Centri di Studio del Mondo, primato indiscusso ancora oggi.

Eletto Senatore nel 1948 nelle fila democristiane portò in Parlamento la sua esperienza in campo assistenziale e sociale che si concretizzò in vari provvedimenti a favore del trattamento economico dei malati indigenti e delle loro famiglie oltre a provvidenze varie per gli studenti universitari e la riqualificazione professionale dei malati.

Nell'Ottobre 1952 fu chiamato dall'Università di Napoli alla Cattedra del Corso Ufficiale di Tisiologia; in contemporanea gli furono affidate le Scuole di Specializzazione in Tisiologia e Malattie dell'Apparato respiratorio.

Nel 1953 Monaldi fu nominato Commissario Straordinario degli OO.RR di Napoli ai quali diede nuovo lustro potenziandone le capacità assistenziali e favorendone la ricerca scientifica.

Nel Marzo 1958 divenne Alto Commissario per l'Igiene e la Sanità e poco dopo divenne il primo Ministro della Sanità della Repubblica Italiana.

Fondamento della sua attività politica fu sempre la convinzione che per la sconfitta delle malattie è indispensabile l'amore per il malato ed il rispetto della sua personalità.

La morte, impietosa, lo colse a 70 anni a Roma, il 7 novembre 1969, mentre era ancora attivo come politico e studioso, lasciando un rimpianto unanime in Patria e nel mondo intero.

Nel 1973 l'Ospedale Principe di Piemonte fu intitolato al suo nome.

A distanza di un anno dalla sua scom-

parsa, nel 1970, uno dei suoi allievi, il Prof. Antonio Blasi ebbe a dire di lui: ...il quarantennale periodo cronologico in cui si colloca la Sua opera è sicuramente da considerare tra i più densi e significativi che la Storia della Medicina abbia vissuto...

■ Renato Cimino



## Poesia

*Questo Natale ho fatto un bell'albero,  
ho attaccato, invece delle luci,  
i nomi di tutti i miei amici:  
gli amici lontani e gli amici vicini,  
quelli vecchi e quelli nuovi,  
quelli che vedo ogni giorno  
e quelli che vedo di rado,  
quelli che ricordo sempre  
e quelli a volte dimenticati,  
quelli costanti e quelli alterni,  
quelli che senza volerlo,  
ho fatto soffrire  
e quelli che senza volerlo,  
mi hanno fatto soffrire,  
quelli che conosco profondamente  
e quelli che conosco appena,  
quelli che mi devono poco  
e quelli ai quali devo molto,  
i miei amici semplici  
ed i miei amici importanti,  
i nomi di tutti quanti  
sono passati nella mia vita,  
affinchè l'amicizia sia  
un momento di riposo durante  
le lotte della vita.*

*Buon Natale e felice Anno nuovo!*

■ Piero

# 31 maggio - Il Ministro della Salute alla manifestazione della LILT



31 maggio 2013 "Giornata Mondiale Senza Tabacco"  
indetta dall'Organizzazione Mondiale della Sanità

La Lega Italiana per la Lotta contro i Tumori (LILT), protagonista da oltre 90 anni nella lotta al tabagismo, si è fatta ancora una volta promotrice di numerose iniziative per sensibilizzare e informare tutti i cittadini sui gravi danni alla salute che provoca il fumo. A Roma, a Piazzale Garibaldi centinaia di bambini delle scuole elementari romane, assieme agli insegnanti, ai volontari della LILT e agli operatori dell'AMA, si sono dati appuntamento per pulire il famoso piazzale e i giardini adiacenti dai mozziconi di sigarette che vengono gettati a terra inquinando l'ambiente per lungo tempo. Infatti una "cicca" impiega anche 10 anni a degradare ed è stato calcolato che la "spazzatura" costituita dai mozziconi fa triplicare il costo per la pulizia delle strade. Molte città italiane hanno introdotto una multa per chi getta a terra i mozziconi, da Varese a Firenze, Ferrara, Padova, Parma...

In questo modo, "armati" di pinze, guanti e sacchetti e tanta allegria, i ragazzi delle scuole romane hanno invitato tutta la popolazione ad astenersi dalla sigaretta e a non gettare mozziconi ovunque: una lezione a giovani e adulti al rispetto della salute di tutti, delle aree verdi pubbliche e di tutto il territorio.

Alla manifestazione hanno partecipato attivamente il Ministro della Salute, on. Beatrice Lorenzin, il Presidente nazionale della LILT Francesco Schittulli, il Presidente dell'Ama Piergiorgio Benvenuti e il dott. Cesare Veronico, Presidente Parco Nazionale Alta Murgia. Sono stati distribuiti opuscoli e un particolare gadget LILT: un pacchetto per "non fumare" con all'interno tante schede con utili consigli, proposte, informazioni per dire basta al tabacco.

La manifestazione di Roma si collega idealmente alla proposta della LILT di "liberare dal fumo i parchi e le aree verdi delle nostre città". All'appello, rivolto ai rappresentanti delle Istituzioni nazionali e locali, ai Sindaci, ai presidenti dei Parchi Nazionali e Regionali affinché venga esteso il divieto di fumo ad importanti aree verdi delle città e del territorio nazionale, ha aderito Federparchi insieme a numerose Amministrazioni comunali, tra cui quella di Roma Capitale.

LILTBERTA'!

Non mandare in fumo la tua libertà



Il 31 maggio si celebra la Giornata Mondiale Senza Tabacco indetta dall'Organizzazione Mondiale della Sanità.

L'epidemia mondiale di tabacco uccide oltre 6 milioni di persone ogni anno. In Italia si stima che le morti collegate al fumo arrivino ad 83 mila (circa 30 mila a livello polmonare) in un solo anno. Inoltre la dipendenza dal

fumo è causa certa di circa 30 malattie tra cui broncopneumopatie croniche, diverse forme tumorali, cardiopatie e vasculopatie. Per questo il fumo è una delle problematiche più severe della sanità anche nel nostro Paese.

Nei suoi oltre 90 anni di attività la LILT ha sempre focalizzato il suo impegno nella lotta al tabagismo con campagne di mobilitazione, sensibilizzazione e di corretta informazione sui danni alla salute provocati dal fumo. In particolare quest'anno la LILT si è fatta promotrice di un'iniziativa volta a proteggere la salute di tutti i cittadini e salvaguardare l'ambiente: "liberare dal fumo i parchi e le aree verdi delle nostre città". Per questo ha rivolto appello ai rappresentanti delle Istituzioni nazionali e locali, ai Sindaci, ai presidenti dei Parchi Nazionali e Regionali affinché fosse esteso il divieto di fumo ad importanti aree verdi delle città e del territorio nazionale. Un modo per far respirare aria pulita a tutti coloro che frequentano parchi e giardini - in particolare bambini e anziani - e per tutelare l'ambiente dal momento che un mozzicone di sigaretta impiega sino a 10 anni per degradarsi biologicamente, inquinando, tramite le tossine le falde acquifere.

Con lo slogan "Lilbertà! Non mandare in fumo la tua libertà" la LILT è stata presente su tutto il territorio nazionale, grazie ai suoi 25 mila volontari, per offrire materiale informativo sui danni che provoca il fumo attivo e passivo. Per informazioni sui circa 400 punti Prevenzione/Ambulatori e sui Gruppi per la Disassuefazione dal Fumo si può chiamare SOS LILT 800-998877, consultare il sito [www.lilt.it](http://www.lilt.it), o la pagina Facebook della LILT Nazionale.



# 31 Maggio anche a Napoli La Giornata Mondiale senza Tabacco



Il 31 Maggio scorso in occasione della Giornata Mondiale senza Tabacco si è svolto al Monaldi il Convegno: "Diagnosi e Terapia del Carcinoma polmonare" organizzato dal DH Pneumo-oncologico diretto dal Dott. F.V. Piantedosi, dalla UOC di Pneumologia ad indirizzo oncologico diretta dal Dott. A Iliano e con la collaborazione della UOSD di Prevenzione delle Malattie Respiratorie e Centro Antifumo diretta dal Dott. L. Brancaccio, con il patrocinio della LILT, della FONICAP (Forza Operativa Nazionale contro il Cancro del Polmone) e dell'AIOM (Associazione Italiana di Oncologia Medica). La sessione inaugurale del convegno presieduta dal Prof Gennaro Mazzarella Direttore della Cattedra di Pneumologia della SUN, è stata dedicata alla prevenzione nelle scuole. Presenti due classi del Liceo Vittorini e dell'Istituto Pansini, che da sole riempivano insolitamente mezza aula magna, le prime tre relazioni sono state dedicate alla relazione tra Fumo e Cancro del Polmone (Dott.ssa Valeria De Marino pneumologa), alla attività del Centro Anti Fumo dell'Azienda dei Colli (Dott. Luigi Brancaccio pneumologo responsabile del Centro) e all'approccio psicologico comportamentale nella terapia del Tabagismo (Dott.ssa Carmen Guarino psicologa consulente del Centro Anti Fumo del Monaldi). Alla fine della sessione gli studenti, muniti di palette verdi e rosse, sono stati coinvolti nel rispondere a domande preparate ad hoc sugli argomenti trattati. All'ingresso dell'Aula Magna del Monaldi numerosi stands tra cui quello della LILT allestito grazie alla pluriennale collabora-

**PALLIATIVO DANNOSO O CURATIVO  
DUBBI E POCA RICERCA SULLA E-SIGARETTA**

In Austria, come in Danimarca, le sigarette elettroniche a base di nicotina sono considerate prodotti medicinali perché aiuterebbero a smettere di fumare; in Estonia, invece, sono illegali e in Finlandia la pubblicità è proibita. In Gran Bretagna si possono comperare liberamente e fumare anche nei luoghi pubblici; l'Italia, invece, ne vieta la vendita ai minori di 16 anni.

Negli Stati Uniti le regole variano da Stato a Stato e sono piuttosto restrittive: vendita vietata ai minori in Iowa e divieto di fumo elettronico vicino alle scuole nello Stato di New York, ma intanto l'University of California a Berkeley dice che sono preziose per ridurre i danni da fumo vero. In Brasile sono proibite, a Singapore è fuori legge anche l'uso personale. L'e-cigarette divide l'Europa e diventa un affare internazionale e legale: sono già cominciate le battaglie in tribunale fra industrie produttrici ed enti regolatori (soprattutto negli Stati Uniti).

Il vero problema, a questo punto, è stabilire l'innocuità di questi dispositivi e la loro effettiva utilità per chi vuole smettere di fumare. Perché oggi la sigaretta elettronica ha una doppia personalità: è un oggetto di moda e di design che si può acquistare nei mille negozi nati ovunque, ma vorrebbe anche essere un presidio medico che si sostituisce alla sigaretta vera senza provocarne i danni alla salute.

Ora la Francia, che già nel 2011 aveva raccomandato di non utilizzare questo tipo di dispositivo elettronico, ha aperto un'inchiesta per valutarne i rischi e i benefici, grazie all'intervento del ministro della Sanità Marisol Touraine che si chiede appunto: la sigaretta elettronica è un prodotto di largo consumo o è un dispositivo medico? E quali sono i pregi e i difetti? È questo il nocciolo della questione e solo gli studi scientifici potranno dare una risposta.

Il nostro ministro della Sanità Renato Balduzzi ha, giustamente, chiesto all'Unione Europea una regolamentazione adeguata e omogenea, viste le disparità fra Stato e Stato. Ma quello che occorre è un contributo di ricerca che andrebbe opportunamente stimolata. Anche nel nostro Paese.

**Adriana Bazzi**  
abazzi@corriere.it

*Corriere della Sera - 7 marzo 2013*

zione tra la LILT Napoli con la UOSD di Prevenzione Malattie Respiratorie e Centro antifumo con il materiale educativo fornito per l'occasione. Molto apprezzato il finto pacchetto di sigarette "non logo" che non aveva impresso il nome delle note marche di sigarette ma in bella evidenza il logo della LILT con la scritta: "non mandare in fumo la tua libertà" con "mini carte" esplicative sui motivi per non iniziare e consigli per smettere di fumare. Quella di organizzare un convegno di oncologia sul cancro del polmone nella Giornata mondiale senza Tabacco è stata una scelta opportuna ed efficace sul piano della comunicazione come è risultato dalla partecipazione al convegno e dalla soddisfazione degli studenti e del corpo docenti al seguito.

■ Luigi Brancaccio



# La settimana della prevenzione "primordiale" nella scuola primaria

Le classi quarta e quinta della scuola primaria "La Ginestra" di Torre del Greco, sono state coinvolte in un progetto rivolto alle scuole dell'obbligo con l'obiettivo di far conoscere ai bambini, alle famiglie e alla scuola, i danni causati dalla sigaretta e promuovere la lotta contro il fumo.

I programmi di prevenzione e promozione della salute rivolti a questa fascia d'età hanno un maggior impatto sulla salute e sulla scelta di stili di vita sani, come evidenziato a livello teorico nei manuali psico-pedagogici e dalle linee guida nazionali sulla prevenzione primaria.

I numerosi programmi che si sono succeduti negli anni per realizzare una efficace prevenzione primaria dei danni arrecati alla salute dall'abitudine tabagica, hanno presentato tutti, senza eccezione alcuna, un macroscopico "tallone di Achille", qual è quello costituito dall'assenza sostanziale di concrete ed efficaci iniziative rivolte al contesto familiare ed al contesto scolastico.

Secondo una recente indagine dell'Istituto Superiore di Sanità risulta che all'età di 11 anni fuma la prima sigaretta il 13,4% dei giovani. Il progetto ha avuto l'obiettivo specifico di sviluppare nei bambini delle scuole elementari coinvolti nel progetto le competenze socio-comportamentali, quali importanti fattori di protezione, necessari a prevenire le abitudini del fumo di tabacco.

Altre finalità raggiunte sono state quelle di formare gli insegnanti, dando loro un ruolo nell'attività di "educazione alla salute" e di stimolare inoltre la collaborazione delle famiglie rendendole consapevoli dell'importanza del loro ruolo nel modello educativo, capaci anche di rivedere e cambiare le regole familiari rispetto al fumo di tabacco.

Il progetto ha previsto l'utilizzo di materiale didattico-educativo gentilmente fornito dalla LILT (Lega Italiana per la Lotta contro i

Tumori) Sezione di Napoli, la visione di brevi filmati, giochi didattici, la ricerca multimediale dei simboli positivi e negativi, role playing: giochi di ruolo tra gli alunni partecipanti, questionari sugli atteggiamenti, sulle abilità socio comportamentali e sulle conoscenze.

La settimana della prevenzione è servita a sensibilizzare i bambini sui seguenti aspetti:

- Incentivare la cultura e i vantaggi del "non fumatore"
- Prevenire l'abitudine al fumo e promuovere una cultura, nei bambini, della scuola primaria, e dei loro genitori libera dal tabacco.
- Promuovere competenze comportamentali nei bambini con riguardo particolare al fumo di tabacco.
- Consolidare l'intenzione dei ragazzi a non fumare ed entrare così a far parte della nuova generazione dei non fumatori.

L'attività prevista dal progetto è stata svolta dalla insegnante Maria Brancaccio dal 27 Febbraio al 2 marzo 2013 in una serie di incontri così come di seguito specificato:

**1° Incontro:** Illustrazione del fenomeno fumo; stimolare la conoscenza critica delle proprie esperienze personali e familiari attraverso il racconto delle abitudini familiari al fumo.

**2° e 3° incontro:** Informazione relativamente ai rischi del fumo di tabacco e la consapevolezza dei ragazzi rispetto alle loro abitudini comportamentali ed alle loro scelte in merito attraverso ricerche, compilazione di questionari e incontri di gruppo

**4° e 5° incontro:** Ricaduta delle conoscenze acquisite da parte dei bambini nei coetanei

non partecipanti al progetto e in ambito scolastico e familiare.

**6° incontro: Il Sabato della Salute a Scuola con sportello informativo-educativo** aperto al personale della scuola e ai genitori dalle ore 10.00 alle ore 12.00 per:

- **Il monitoraggio del monossido di carbonio** nell'aria espirata
- **Come smettere di fumare** domande agli esperti: che fumatore sei? La dipendenza, i metodi per smettere: da soli, con l'aiuto dei farmaci, agopuntura, **sigaretta elettronica**
- **Respiriamo insieme** (acquisizione di tecniche di respirazione)

Il progetto si è svolto secondo le indicazioni previste dal responsabile scientifico Dott. L. Brancaccio Pneumologo presso l'Azienda Ospedaliera dei Colli "Monaldi Cotugno CTO", ha coinvolto gli alunni, il personale e i genitori realizzando, pur se in una esperienza limitata nel tempo, la rete preventiva auspicata dalle linee guida nazionali sulla Prevenzione tra educatori e promotori di salute. Sono stati raggiunti gli obiettivi previsti in termini di coinvolgimento di diverse figure professionali in ambito scolastico e di incentivare sani stili di vita nelle fasce più deboli quali i giovani della scuola dell'obbligo. Il progetto è stato positivamente portato a termine anche grazie alle capacità professionali e di comunicazione empatica di tutti gli insegnanti coinvolti nel progetto

■ **Maria Brancaccio**  
Insegnante di Informatica  
presso La Scuola Paritaria La Ginestra



# Progetto Quadrifoglio



Un elaborato preparato dai ragazzi

La giornata conclusiva del Progetto Quadrifoglio, svoltasi il giorno 16 maggio presso la Villa Comunale di Napoli, con la partecipazione di oltre mille studenti delle scuole napoletane aderenti, è stata ancora una volta la conferma di un grande progetto di educazione sanitaria che ha visto coinvolti il Dott. Pio Russo Krauss Responsabile del Settore Educazione Sanitaria ed Ambientale dell'Asl Na 1, la Dott.ssa Rosaria Boscaino Psicoterapeuta in rappresentanza della LILT (Lega Italiana per la lotta contro i tumori). I rappresentanti dell'ANDI (Associazione Nazionale Dentisti Italiani) ed i dietisti dell'ASL Na 1.

Il progetto prevede degli incontri nelle scuole, sia per formare gli insegnanti su come affrontare la tematica del tabagismo e sia su come sensibilizzare gli studenti sulla lotta al fumo, considerando che in genere insorge proprio nel periodo scolastico compreso tra scuole medie inferiori e superiori. Durante gli incontri, condotti dalla Consulente Filosofica Dott.ssa Beatrice Avvisati, gli studenti hanno mostrato sin dal primo momento il loro interesse riguardo alla tematica affrontata e sono stati disponibili non solo a raccontare le loro esperienze ma anche ricevere risposte in merito alle loro curiosità. L'evento conclusivo ha visto anche l'elaborazione di lavori realizzati dai ragazzi frutto del percorso educativo, con cartelloni, ricerche, manifesti o

creazioni artistiche alimentari come il Cake Design eseguito dalla studentessa Rebecca Giannantonio, della scuola "Titio Livio" di Napoli oppure il disegno artistico a mano libera del corpo umano, usurato dai danni del fumo, realizzato dalla scuola "Russo" di Napoli. Ancora, torte raffiguranti il quadrifoglio, dove ogni petalo sta a rappresentare uno dei partner del progetto, la creazione di magliette personalizzate contro il fumo prodotte della scuola "Gabelli". Ma il vero successo è stato diffondere tra i ragazzi una maggiore consapevolezza dei danni provocati dalla dipendenza dal fumo. Un positivo riscontro è stato, al momento l'oggettiva diminuzione dei fumatori abbinata ad un graduale cambiamento dei comportamenti. Risultanze importanti da tener sicuramente in conto per una lotta ancora più diffusa e proficua al tabagismo. Soddisfazioni sono state espresse da Insegnanti e Dirigenti Scolastici sulle modalità del lavoro psicologico condotto con i ragazzi, basato essenzialmente sul racconto di esperienze vissute, confronto e dialogo. Infine, è stata importante l'introiezione di modelli di benessere da diffondere anche in famiglia e rappresentare essi stessi un esempio positivo, attraverso una trasmissione educativa che vede sovvertiti i ruoli, rendendo i giovani educatori degli adulti.

■ Beatrice Avvisati



Lo stand della LILT



Un gruppo di ragazzi allo stand della LILT



Piazzetta di Capri

# Lo Star Bene è di casa nell'isola Azzurra

## A Capri è particolarmente positiva l'attività della delegazione LILT guidata da Anna Massa Lembo

La delegazione LILT di Capri guidata da Anna Massa Lembo, presenza costante e da sempre apprezzata sull'isola azzurra, di risultati ne ha inanellati eccome. A parlare sono i numeri di un'attività di prevenzione oncologica, fatta di controlli clinici e di informazione medico-scientifica, che la sezione caprese della LILT di Napoli svolge con grande entusiasmo anche in collaborazione con l'assessorato alle pari opportunità del Comune di Anacapri coordinato dall'Assessore Antonella Rotella. Sono i numeri di "Star bene a Capri" che ad esempio parlano. Nella tabella sotto riportati i dati dei controlli effettuati tra il secondo semestre 2012 e il primo semestre 2013: Per un totale di 216 controlli dermatologici per l'individuazione di nei sospetti. Visite che in alcuni casi hanno dato esiti e che dunque si sono rivelate assolutamente

importanti in termini di prevenzione attiva. Pazienti poi seguiti e operati con successo presso l'istituto "G. Pascale di Napoli". I controlli clinici sono stati effettuati presso la sede municipale di Anacapri, o presso la struttura medica del dottor Luigi Anastasio. Con il dott. Corrado Caracò sempre disponibile si sono alternati i volontari della LILT Giuseppe Agrillo, Amalia Illiano, Maria Simeone, coordinati da Anna Lembo e Maria Pia Cosentino. La soddisfazione più grande e quella dei tanti cittadini capresi anacapresi e non solo che, "responsabilmente" hanno compreso l'assoluta importanza della prevenzione che oggi resta l'arma principale per sconfiggere la stragrande maggioranza delle patologie oncologiche. Inoltre vanno aggiunte le visite senologiche nell'ambito della Campana Nastro Rosa tenute dal dott. Pasquale Ruffolo.

La ADP Eventi di Annalisa De Paola e l'Associazione Culturale "Aurea A" hanno organizzato **CapriCineGalà 2013.**



La manifestazione si è svolta il 3 agosto presso la Certosa di Capri dove è stato proiettato il documentario "Carlo!" (2012) di Gianfranco e Fabio Ferzetti con la partecipazione di Carlo Verdone, socio benemerito della LILT Napoli. È seguito un dibattito sul cinema italiano condotto magistralmente da Valerio Caprara. La LILT ha patrocinato il bellissimo evento organizzato da Annalisa De Paola attiva componente del nostro Consiglio.

## BUON COMPLEANNO RENATO



Renato Cimino caro amico della LILT e Direttore Scientifico di Obiettivo Vita, ha festeggiato il suo compleanno "ultraottantennale" lo scorso 20 novembre. Tanti affettuosi auguri di una lunga e serena vita da parte di tutta la LILT.

Data	Sede	Prime Visite	Consigli
13 ottobre 2012	Capri	62	(9) asportazione chirurgica
27 ottobre 2012	Anacapri	48	(3) asportazione chirurgica
13 aprile 2013	Capri	56	(7) asportazione chirurgica
18 maggio 2013	Anacapri	50	(6) asportazione chirurgica





# Prevenzione Oncologica

La Sede Centrale della LILT ha sottoscritto un Accordo Quadro per l'esecuzione di visite ed esami di diagnosi precoce dei tumori ai dipendenti HP. Le visite ed esami, di seguito riportati, verranno effettuate dalle Sezioni Provinciali della LILT, presenti sul territorio nazionale che aderiranno al presente Accordo Quadro, presso le loro sedi.



## Donne

- Visita senologica.
- Visita alla cute/nei.
- Visita al cavo orale.
- Pap test.

## Uomini

- Visita alla cute/nei.
- Visita al cavo orale.
- Visita prostata mediante esplorazione rettale.

L'Accordo quadro ha durata annuale.

La Sezione di Napoli ha aderito all'iniziativa e il Presidente prof. Adolfo D'Errico Gallipoli ha tenuto il 12 marzo 2013 presso la sede dell'HP una conferenza per illustrare i programmi e l'efficacia della prevenzione oncologica.



## LILT e Pagine Si! insieme per la prevenzione

Mercoledì 5 Giugno, la LILT sede centrale e la società "Pagine Si! Spa" hanno deciso di collaborare per la promozione di iniziative di informazione relative alla prevenzione dei tumori. Nell'immediato, la campagna di informazione si tradurrà nella pubblicazione di una pagina sulle iniziative LILT, sia negli elenchi telefonici (8 milioni di copie, con almeno

20 milioni di lettori) che sulle pagine web dell'azienda. Per illustrare i punti di questa intesa tra l'ente pubblico LILT (che da oltre 90 anni si occupa di prevenzione oncologica) e "Pagine Si! Spa" si è tenuta una conferenza stampa alla presenza del Presidente della LILT, Prof. Francesco Schittulli, e di Sauro Pellicerucci, Presidente "Pagine Si! Spa".

## Il Generale Bardi Comandante in seconda della GDF



Vito e Gisella Bardi alla manifestazione Solidarte organizzata a favore della LILT

Il generale di Corpo d'Armata Vito Bardi lucano di nascita e napoletano d'adozione, già comandante della regione Campania ed interregionale dell'Italia Meridionale è stato nominato comandante in seconda della Guardia di Finanza.

Al generale, amico e socio sostenitore della LILT, gli auguri più sinceri di buon lavoro.



LILT Napoli

### Qualità della vita

## Lo Shiatsu: sostegno e recupero

Presso il Servizio di Psico-oncologia della Fondazione Pascale è stato attivato dal febbraio 2007 il percorso di supporto e recupero psicofisico al paziente oncologico



**INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI:**  
 Servizio di Psico-oncologia (7° piano) • Dott.sse Caterina Barbuto e Anna Laura Iturrioz  
 Mercoledì ore 10,00 - 12,00 • Tel.081 5603653 • IL PERCORSO È GRATUITO E A NUMERO CHIUSO

**ISTITUTO NAZIONALE TUMORI**  
 IGCS - Fondazione Pascale



Legge Italiana per la Lotta contro i Tumori  
 Sezione di Napoli

*Un simbolo che ci ricorda il momento di felicità vissuta oggi... una bomboniera di ceramica o argento, semplice o decorata da mettere lì su quel mobile del salotto che rischia ogni giorno di rompersi. No, noi abbiamo preferito regalarvi un ricordo che rimarrà indelebile, perché non sarà in salotto, ma nel cuore di tanti bambini che oggi vivono con noi, e grazie a voi, un momento di felicità. Certi della vostra approvazione, insieme a loro, vi ringraziamo:*

*Enrico ed Erminia  
 Napoli, 12 Settembre 2013*

**Grazie ad Enrico ed Erminia che hanno voluto condividere con la LILT un momento importante della loro vita.**

# Associazione Donna come Prima Sfilata costumi da bagno e Lingerie 2013

Il 10 aprile presso l'Aula Cerra dell'Istituto Pascale di Napoli, si è svolta, la consueta sfilata di costumi da bagno e lingerie che l'Anita Italia SpA, crea da decenni per offrire alle donne operate al seno la possibilità di ritornare alla quotidianità e ritrovare la sicurezza e il benessere nel momento di maggior bisogno.

Il Direttivo dell'Associazione Donna come Prima ha profuso tutte le proprie energie per la buona riuscita dell'evento.

Numerose le socie che hanno partecipato con gioia alla sfilata ed hanno apprezzato, la qualità, l'eleganza e la perfetta vestibilità dei capi.

I modelli sono stati indossati con disinvoltura ed ironia da signore operate.

Quest'anno, per la prima volta, gli Allievi della Scuola Infermieri dell'Istituto hanno partecipato alla manifestazione portando una ventata di freschezza e sostenendo con calorosi applausi le "modelle".

Particolarmente interessante, è stato l'intervento del Dott. Gianluca Falcone neo-laureato in scienze infermieristiche il quale grazie ad una borsa di studio offerta

dalla KOMEN ITALIA e dall'Associazione Donna come Prima, ha potuto partecipare ad un corso di formazione presso il Salem Oncology Center di Huston sulle nuove tecniche di gestione infermieristica del paziente oncologico illustrandone nel corso della manifestazione.

L'evento si è concluso con un ricco buffet ed un omaggio alle signore.

Si ringraziano i vertici dell'Istituto Pascale che hanno concesso l'utilizzo dell'aula Cerra e delle sue strutture, nonché il Direttivo dell'Associazione ed i volontari, che con la loro opera instancabile, sono sempre disponibili ad offrire sostegno ed assistenza a tutti coloro che si trovano ad affrontare il difficile percorso della malattia.

■ Maria La Grotta



*I vertici di Donna come Prima presentano la manifestazione e accolgono gli intervenuti*



*Alcune "modelle" durante la sfilata*



ISTITUTO NAZIONALE TUMORI "FONDAZIONE PASCALE"

**Dipartimento Qualità di Vita Servizio di Psicologia Oncologica**

Responsabile del Servizio: Dott. Francesco De Falco (Psichiatra-Psicoterapeuta)

Coordinatrice: Dott.ssa Daniela Barberio (Psicologa-Psicoterapeuta)

*Si porta a conoscenza dell'utenza che presso la palazzina della Direzione Amministrativa è attiva la Ludoteca. È un servizio rivolto ai figli dei pazienti dai 15 mesi ai 10 anni aperta dal Lunedì al Venerdì dalle ore 9,00 alle ore 15,30 con orario prolungato fino alle ore 18.00 nei giorni di Martedì, Mercoledì e Giovedì. I bambini saranno accolti da operatori specializzati in uno spazio ludico-ricreativo dove è anche possibile effettuare consulenze psicologiche e psicopedagogiche.*

Per informazioni rivolgersi al numero 081-5903860 dalle ore 13.30 alle 15.00 - Email: ludotecapascale@libero.it

Dott.ssa Ilenia Gregorio (Psicopedagogista)

Sig.ra Monica Chiocca (Vigilatrice dell'infanzia - Infermiera Pediatrica)

Dott.ssa Claudia Cozzolino (Insegnante)



**Il Servizio è  
Gratuito**



## Bilancio Sociale

ISTITUTO NAZIONALE TUMORI  
IRCCS - Fondazione Pascale

Bilancio Sociale duemiladodici

Il 22 luglio nell'antica sede del del Banco Napoli Fondazione, in via Tribunali, l'Istituto tumori di Napoli ha presentato il Bilancio Sociale 2012. Sono intervenuti Lino Del Favero, presidente nazionale Federsanità Anci, Alfonso Di Leva, direttore Ansa Napoli, Aldo Pace, direttore generale Banco Napoli Fondazione, Bruno Zuccarelli, presidente ordine dei Medici chirurghi e odontoiatri di Napoli, Tonino Pedicini, direttore generale del Pascale. La LILT presente nel Bilancio Sociale 2012 è stata menzionata più volte dagli intervenuti.

LEGA ITALIANA PER LA LOTTA CONTRO I TUMORI  
*prevenire è vivere*

ISTITUTO NAZIONALE TUMORI  
IRCCS - Fondazione Pascale

Camera di Commercio  
Napoli

# Viva Natale 2013

Progetto Aria  
Qualità di Vita "Ludoteca"

## FESTA DELL'EPIFANIA

Istituto Tumori Napoli "Aula R. Cerra"  
via M. Semmola - Napoli

Venerdì 3 gennaio 2014 ore 12,00

---

Programma

Saluto agli intervenuti

**Prof. Tonino Pedicini**  
*Direttore Generale Istituto Tumori Napoli*

**Prof. Gaetano Lombardi**  
*Presidente Consiglio Indirizzo e Verifica Istituto Tumori Napoli*

**Dott. Maurizio Maddaloni**  
*Presidente Camera di Commercio*

**Prof. Francesco De Falco**  
*Responsabile SSD Psicologia Oncologica Istituto Tumori Napoli*

**Prof. Adolfo Gallipoli D'Errico**  
*Presidente LILT Napoli*

*Si ringrazia per la collaborazione*

**Enzo D'Elia - Ernesto Esposito**  
**Salvatore della Monica**

---

Segreteria Organizzativa: LILT Napoli - Via M. Semmola - 80131 Napoli - Tel. 081 5466888

Cure domiciliari gratuite ai malati neoplastici in fase avanzata

# LILT

LEGA ITALIANA  
PER LA LOTTA CONTRO I TUMORI  
Sezione di Napoli

*prevenire è vivere*

La Sezione di Napoli della LILT assicura dal 1988 l'Assistenza Oncologica Domiciliare ai pazienti in fase avanzata in collaborazione con i medici di medicina generale.

Il servizio si avvale di una equipe sanitaria composta da medici oncologici, medici esperti nella cura del dolore, psicologi, infermieri professionali e volontari specificamente formati.

**Per informazioni:**  
**081 5495188 - 081 5465880**



### 03/01/2013

LILT, INT Napoli e Camera di Commercio, ancora una volta unite per festeggiare l'arrivo della Befana 2013. I figli dei pazienti dell'Istituto Pascale, ospiti della Ludoteca, hanno beneficiato di giocattoli e dolci donati dai tanti benefattori che sostengono le molteplici iniziative finalizzate al progetto Area Qualità di Vita "Ludoteca". Alla manifestazione hanno partecipato il prof. Tonino Pedicini, il prof. Gaetano Lombardi, il dr. Maurizio Maddaloni, il Prof. Adolfo Gallipoli D'Errico, componenti del Consiglio Direttivo, soci e simpatizzanti LILT.

### 09/01 - 19/06/2013

Nell'ambito dell'attività di prevenzione la LILT ha attivato presso la sede di Via S. Teresa degli Scalzi un ambulatorio sui sani e corretti stili di vita per delineare le linee guida per un sana e corretta alimentazione coordinato dalla dr.ssa Antonella Venezia

### 11/01/2013

Nell'ambito della collaborazione pluriennale tra LILT e Comune di Napoli, il prof. Adolfo Gallipoli D'Errico e la dr. ssa Simona Creazzola sono stati ricevuti a Palazzo San Giacomo dal Sindaco Dr. Luigi De Magistris e dall'Assessore Pina Tommasielli per definire la organizzazione di un programma di prevenzione oncologica da estendere alle municipalità della città.

### 14 - 15 - 16/01/2013

Su richiesta del Capo di Stato Maggiore del 2° comando delle forze di Difesa Gen. B. Luigi Vinaccia, la LILT Napoli ha tenuto un programma di Screening Urologico al personale over 50 della caserma "A. Cavalieri". Hanno partecipato i prof. Antonio Gallo e Adolfo Gallipoli D'Errico.

### 15/01/2013

Su invito del Decano Donald L. Moore e del segretario Generale Mariano Bruno del Corpo Consolare di Napoli, Adolfo e Simona Gallipoli, hanno partecipato al ricevimento per lo scambio degli auguri del Nuovo Anno, tenutosi nel *Salone della Borsa Valori della Camera di Commercio di Napoli*.

### 19/01/2013

La LILT nell'ambito delle sue campagne di informazione e educazione alla prevenzione ha patrocinato l'iniziativa della delegazione di Brusciano presieduta dal dr. Vincenzo Cerciello dedicando una giornata alla prevenzione del tumore della mammella. I controlli clinici sono stati effettuati dal dr. Roberto Mabilia -Oncologo LILT, le ecografie mammarie dal dr. Roberto D'Angelo Radiologo Interventista dell'INT Pascale e si sono svolti presso il Centro di Fisioterapia *FISIO CENTER* di Brusciano e l'*AISA Campania*.

### 21/01/2013

La LILT Napoli ha patrocinato e sostenuto l'evento "Storie di cancro nel cinema e nella letteratura" organizzato dal prof. Franco Perrone direttore della SC Sperimentazioni Cliniche dell'Istituto Pascale di Napoli e tenutosi al PAN -Palazzo delle Arti Napoli.

### 24/01/2013

Il prof. Maurizio Montella ha partecipato in qualità di Presidente del Comitato Regionale LILT Campania al convegno: "La malattia metastatica tra etica e scienza - incontro con gli esperti" tenutosi all'Hotel La Lanterna di Villaricca - Napoli.

### 25 - 26/01/2013

Il prof. Adolfo Gallipoli D'Errico ha partecipato in veste di presidente al corso CEUS nella sezione "L'ecografia del torace".

### 29/01/2013

La LILT rappresentata da prof. Adolfo Gallipoli D'Errico è stata invitata a partecipare alla presentazione del bilancio sociale della Fondazione G.Pascale: "La rendicontazione sociale relativa all'esercizio 2011" tenutosi presso la Camera di Commercio di Napoli cui hanno partecipato Loredana Cici, Francesco De Lorenzo, Roberto Iannelli, Gaetano Lombardi, Maurizio Maddaloni, Don Tonino Palese, Anna Rea, Alfonso Ruffo, Roberto Trivellino, Tonino Pedicini.

### 06/02/2013

Nella suggestiva cornice di Villa Domi serata pro LILT organizzata da Maridi Communication Italy, attiva sostenitrice della sezione di Napoli.

Con la seconda edizione di "Amore è...", la moda, l'arte orafa, la musica, il teatro e la canzone hanno regalato singolari momenti ai circa 500 intervenuti che con la loro generosa partecipazione hanno sostenuto il progetto "Area Qualità della vita - Ludoteca" che la LILT svolge presso l'INT di Napoli in collaborazione con il servizio di Psiconcologia.

### 08/02/2013

Il prof. Adolfo Gallipoli D'Errico ha partecipato in qualità di moderatore al Convegno "Tumore della mammella. Dalla letteratura alla pratica clinica: un modello integrato ospedale territorio. Un percorso amico", organizzato dall'Unità di Senologia e Chirurgia Ricostruttiva della Mammella dell'Azienda Ospedaliera dei Colli - Presidio Monadi.

### 17/02/2013

In occasione dell'Open Day 2013 l'Istituto G. Siani ha organizzato un incontro conferenza sulla prevenzione delle neoplasie e la corretta alimentazione cui ha partecipato il prof. Adolfo Gallipoli D'Errico. La preside, prof.ssa Rosaria Mancini ed il prof. Ciro Mastellone, hanno voluto che l'attività di informazione ed educazione alla prevenzione che LILT svolge nelle scuole raggiungesse i propri alunni e le loro famiglie.

### 22/02/2013

La LILT ha patrocinato il Congresso "Nuove frontiere nel trattamento farmacologico dei tumori nella pratica clinica" tenutosi presso l'IDC Hermitage di Capodimonte.

### 22/02/ - 01/03 - 15/03/ 2013

La LILT Napoli ha sostenuto e patrocinato, con l'organizzazione del Dipartimento di Senologia e la SSD Senologia Preventiva il Corso: "Nuove Strategie Preventive in Senologia" tenutosi presso l'Istituto Tumori di Napoli Fondazione Pascale che ha visto tra gli altri la partecipazione del Prof. Adolfo Gallipoli D'Errico in veste di moderatore.

### 26/02/2013

"Il Rotary dice basta alla rosolia congenita - Gran Ballo del Rotary", l'evento finalizzato alla raccolta fondi si è tenuto presso il nuovo ristorante della piscina della Mostra d'Oltremare di Napoli ed ha visto la partecipazione di Adolfo e Simona Gallipoli.

### 27/02/2013

Presso la sede della Lega Tumori riunione congiunta del Consiglio Direttivo e del Collegio dei Revisori della LILT Napoli.

### 08/03/2013

Si è tenuto presso l'Istituto Froebeliano di Napoli il convegno: "Modelli di prevenzione per i tumori nelle donne" cui ha partecipato il dr. Maurizio Montella in qualità di presidente del Comitato Regionale Campania.

### 08/03/2013

La LILT nell'ambito della giornata dedicata alla donna ha patrocinato la terza edizione del Convegno: "L'immagine ritrovata: la centralità della qualità di vita della paziente oncologica" tenutosi all'INT Fondazione Pascale.

### 12/03/2013

Nell'ambito dell'attività di informazione ed educazione alla prevenzione, per volontà del Dirigente Scolastico dell'Istituto Comprensivo Virgilio IV di Scampia prof. Paolo Battimello, è stato attivato un ambulatorio di prevenzione oncologica rivolto alle madri degli alunni frequentanti il comprensorio. Alla cerimonia di apertura, oltre al prof. Gallipoli ed al preside Battiniello, il presidente dell'Osservatorio Anticamorra e Legalità Giovandomenico Lepore, il presidente della VIII Municipalità del Comune di Napoli Angelo Pisani, il maestro Giovanni Maddaloni.

### 12/03/2013

"Power of Prevention" è il titolo di apertura ufficiale della campagna di prevenzione oncologica attivata dall'azienda HP in convezione con la LILT. Alla cerimonia il prof. Adolfo Gallipoli D'Errico ha illustrato le finalità dell'ente.

### 13/03/2013

Adolfo e Simona Gallipoli su invito dell'O. S. M. T. J Comenda Neapolis e dell'AVEP Onlus, hanno partecipato alla serata benefica in favore dei pazienti ematologici, tenutasi presso il Teatro dell'Istituto Comprensivo Collegio F. Denza dove la Compagnia "La Banda degli Onesti" ha rappresentato due atti comici di Salvatore Paolillo dal titolo "Lo specchio della Vita".

### 21/03/2013

LILT, TV luna ed INT Napoli insieme a sostegno del progetto Area Qualità di Vita - Ludoteca. Con la festa "Viva Pasqua" i tre enti hanno regalato l'opportunità ai figli dei pazienti di una mattinata di spensieratezza grazie agli attori Mario Braccaccio e Sasà Trapanese ed i clown dell'Associazione Arcobaleno della Vita che hanno trattenuto con giochi favole e canzoni. L'evento si è concluso con la distribuzione di uova di cioccolata e doni generosamente offerti dai numerosi sponsor che sostengono la LILT.

### 18 - 24/03/2013

Per la Settimana della Prevenzione Oncologica la LILT ha organizzato le seguenti manifestazioni a Napoli e Provincia: Conferenza stampa di presentazione della Settimana Nazionale della Prevenzione Oncologica 2013 presso l'Assessorato Comunale alla Sanità alla presenza dell'assessore Pina Tommasielli, del direttore Generale della Fondazione Pascale, Tonino Pedicini e del presidente LILT Adolfo Gallipoli D'Errico. Testimonial dell'evento l'Olio Extra vergine d'oliva.

### 20/03/2013

Per un giorno l'ambulatorio LILT di Via S.Teresa degli Scalzi 80 si è trasformato in un'officina della buona cucina. I prof. Adolfo Gallipoli D'Errico ed Angelo Mastro hanno presieduto la Tavola Rotonda organizzata dalla nutrizionista della LILT dr.ssa Antonella Venezia, la quale oltre a dare informazioni sui sani e corretti stili di vita ha delineato le linee guida per un sana e corretta alimentazione allestendo un "laboratorio del gusto" proposto dello Chef Liliana Stillitano.

### 23/03/2013

La LILT Napoli ha sostenuto e patrocinato in collaborazione con la Regione Campania, la Provincia di Napoli, l'Ufficio Scolastico Regionale l'Istituto Tumori di Napoli, il Dipartimento di Senologia il V Corso di Informazione Progetto Scuola: "L'In-



formazione e la Prevenzione dei Tumori del Seno" tenutosi presso l'aula Cerra che ha visto tra gli altri la partecipazione del Prof. Adolfo Gallipoli D'Errico in veste di moderatore.

**24/03/2013**

"Festa del Mangiar Sano" -Villa Comunale di Napoli -Viale Dhorn - Mostra Mercato in collaborazione con Campagna Amica .Sstand di Prodotti Biologici e Dieta Mediterranea - Sono intervenuti soci e simpatizzanti della LILT.

**Distribuzione dell'olio di oliva e di gadget nella città di Napoli**

- Ospedale Monaldi Ambulatori Esterni- Centro per la Cura del Tabagismo
- Ospedale Evangelico - Villa Betania
- Ospedale S.Gennaro - Divisione Ematologia
- Ospedale Monaldi -Unità di Chemioterapia
- Ospedale Monaldi -Unità di Pneumologia
- Cral Circumvesuviana
- Centro Sportivo Maddaloni (Scampia -Napoli)

**Distribuzione dell'olio e di gadgets nella Provincia di Napoli**

- Ospedale San Giovanni di Dio -Oncologia - Frattaminore - Napoli
- Delegazione di Pozzuoli - c/o A.C.V.L.
- Delegazione Caivano
- Delegazione di C/Mare di Stabia
- Delegazione di Scisciano - Agriturismo La Montagna

**23 - 24/03/2013**

La LILT Napoli ha patrocinato lo spettacolo benefico "Scusate ma mi piace Lucio Battisti" tenutosi presso il teatro di Corte di Palazzo Reale.

**28/03/2013**

La LILT Napoli è stata invitata dal Capo di Stato Maggiore dell'Aeronautica Militare Gen. S.A. Pasquale Preziosa alla cerimonia del 90° Anniversario della Costituzione dell'Aeronautica Militare ed il Giuramento e Battesimo Corso Pegaso V.

**05/04/2013**

Nell'ambito della Collaborazione con il Comune di Napoli inizio attività di prevenzione clinica presso ambulatorio allestito nell'ambito della 9° Municipalità.

**10/04/2013**

Adolfo e Simona Gallipoli, Alfredo e Mariella Siani hanno partecipato a Piazza S. Pietro all'Udienza Generale di Sua Santità Francesco in occasione del centenario della SIRM (Società Italiana Radiologia Medica).

**10/04/2013**

Adolfo e Simona Gallipoli, Alfredo e Mariella Siani hanno partecipato alla Cerimonia Celebrativa del centenario della SIRM tenutasi nella sede dell'Accademia dei Lincei - Palazzo Corsini - Roma.

**13/04/2013**

Nell'ambito del programma "Star bene a Capri e Anacapri" ambulatorio LILT di Prevenzione Clinica Gratuita "Cute e Nei".

**14/04/2013**

Il dr. Rosario Mazzitelli, componente del C. D. della LILT ha rappresentato l'ente all'incontro tenutosi a Scampia presso la Palestra Star Judo del Maestro Giovanni Maddaloni con il ministro Profumo ed il Presidente del CONI Giovanni Malago'.

**16/04/2013**

Il prof. Adolfo Gallipoli D'Errico ha partecipato all'evento: "Le mille forme dell'Arte - Omaggio a Giuseppe Ferrara", organizzato dall'Associazione Eleonor Pimentel tenutosi all'Istituto Italiano per gli Studi Filosofici - Palazzo Serra di Cassano.

**04/05/2013**

Il prof. Adolfo Gallipoli D'Errico ha partecipato all'Assemblea ordinaria dei Soci 2013 della BCC di Napoli tenutasi presso l'Auditorium Mediterraneo del Parco Congressi Mostra D'Oltremare di Napoli.

**06 - 07/05/2013**

La LILT Napoli ha patrocinato e sostenuto il corso teorico - Pratico "Gli attuali approcci del Patologo nella determinazione molecolare delle neoplasie". Il prof. Adolfo Gallipoli D'Errico ha portato un indirizzo di salute.

**07/05/2013**

Si è riunito al Circolo del Tennis il Comitato Promotore della LILT.

**08 - 09/05/2013**

La LILT Napoli ha patrocinato e sostenuto il Corso sulla Live Senology ed il Convegno: "US dalla semeiotica alla refertazione" tenutosi a Massa Lubrense. Il prof. Adolfo Gallipoli D'Errico ha partecipato in veste di moderatore.

**09/05/2013**

Nell'ambito del progetto: "Prevenzione e Solidarietà" controlli clinici di prevenzione presso il centro Sportivo Star Judo di Scampia.

**16/05/2013**

Presso la Cassa Armonica della Villa Comunale - Giornata conclusiva del "Progetto Quadrifoglio - educare alla salute" organizzata dalla LILT, il Comune di Napoli, l'ASL NA 1 e l'ANDI. Stand espositivo della LILT con materiale divulgativo relativo alla prevenzione cui hanno partecipato le dr.sse Rosaria Boscaino e Beatrice Avisati.

**17/05/2013**

Il prof. Adolfo Gallipoli D'Errico ha partecipato all'evento musicale benefico: "La Musica nel Cuore" organizzato dall'associazione Culturale New Around Midnight.

**18/05/2013**

Nell'ambito del programma "Star bene a Capri e Anacapri" ambulatorio LILT di Prevenzione Clinica Gratuita "Cute e Nei".

**20/05/2013**

Il prof. Adolfo Gallipoli D'Errico ha partecipato alla Conferenza Stampa di presentazione del "Centro europeo d'eccellenza per lo studio e la cura dei tumori neuroendocrini" organizzata dal dr. Salvatore Tafuto dell'INT Napoli e tenutasi presso l'Aula dell'Ordine dei Medici di Napoli.

**20/05/2013**

Presso l'Istituto Superiore Scolastico G. Siani si è tenuta una manifestazione a chiusura dell'anno scolastico 2012/2013 relativa all'attività di informazione ed educazione alla prevenzione e alla legalità cui hanno partecipato Giovandomenico Lepore, Giovanni Maddaloni Adolfo Gallipoli D'Errico.

**24/05/2013**

Spettacolo pro LILT tenutosi al Teatro Troisi organizzato per il terzo anno di seguito dal maestro Diego Sanchez a cui ha partecipato il Dr. Luigi Busiello. Parte del ricavato è stato devoluto alla Lega Tumori.

**31/05/2013**

Il prof. Adolfo Gallipoli D'Errico ha partecipato in veste di moderatore al congresso "La Diagnostica per immagini nella pratica clinica: Imaging integrato in Oncologia" XII Edizione tenutosi a Trani.

**31/05/2013**

Per la celebrazione del 31 Maggio Giornata Mondiale senza Tabacco, la Lega Tumori ha distribuito il materiale divulgativo presso tutti punti LILT.

**31/05/2012**

Il dr. Luigi Brancaccio, responsabile del Centro per la Cura del Tabagismo dell'A. O. Monaldi, ha organizzato: "Giornata di prevenzione e promozione alla salute - Diagnosi e Terapia del Carcinoma Polmonare" tenutosi presso l'Aula Magna dell'Ospedale Monaldi con il patrocinio della LILT.

**03/06/2013**

Adolfo e Simona Gallipoli hanno partecipato allo spettacolo di beneficenza "Sempre libera deggio" a favore della Fondazione "Il Girasole", presentata dalla compagnia teatrale I Temerari ed organizzata dai club Lions e Rotary da sempre vicini alla LILT.

La commedia si è tenuta presso il teatro Augusteo di Napoli

**06/06/2013**

In occasione della chiusura delle attività didattiche 2012/13, giornata conclusiva per l'ambulatorio di senologia della LILT allestito per volontà del preside dell'Istituto Comprensivo Virgilio IV di Scampia. Alla conferenza presenti il preside prof. Paolo Battimiello, il presidente della LILT prof. Adolfo Gallipoli D'Errico, il maestro della palestra Star Judo di Scampia Giovanni Maddaloni, la referente dell'Ufficio Scolastico Regionale Gennarina Panico e il presidente dell'VIII Municipalità Angelo Pisani, il presidente dell'Osservatorio sulla legalità Giovandomenico Lepore.

**08/06/2013**

Nell'ambito del programma "Star bene a Capri e Anacapri" ambulatorio LILT di Prevenzione Clinica Gratuita "Cute e Nei".

**10/06/2013**

La LILT Napoli ha patrocinato l'evento "Iniziativa per la salute maschile (ISM) - I Tumori a Cellule Germinali del Testicolo (TGCT)". Il primo incontro si è tenuto presso l'Aula della Presidenza della Scuola di Medicina della SUN.

**28/06/2013**

Il prof. Adolfo Gallipoli D'Errico ha partecipato all'incontro "Un patto per la salute - le priorità in Campania" tenutosi presso la Sala Galatea del Palazzo dei Congressi della Stazione Marittima di Napoli ed organizzato dall'ordine dei Medici Chirurghi e Odontoiatri di Napoli e Provincia e dall'Ordine dei Farmacisti della Provincia di Napoli.

**29/06/2013**

Il dr. Maurizio Montella ha partecipato in qualità di presidente del Comitato Regionale LILT Campania al Convegno: "Cancro mammario - Prevenzione Diagnosi e Terapia" tenutosi presso la sala consiliare del comune di Alvignano.

Le attività della LILT e la pubblicazione di

# OBIETTIVO VITA

sono state possibili anche grazie al contributo di



ISTITUTO  
BANCO DI NAPOLI  
FONDAZIONE

**BANCA  
DI CREDITO  
POPOLARE**



Camera di Commercio  
Napoli



**BANCO DI NAPOLI**



**NAPOLI**

BANCA DI CREDITO COOPERATIVO DI NAPOLI



**BANCA STABIESE**

Fondata nel 1933



**BANCA  
POPOLARE  
DI BARI**

**IDEA BELLEZZA**  
GRANDI PROFUMERIE



**Marican** S.p.A.

PARTECIPIAMO CON SENSIBILITÀ  
E AMORE PER LA VITA



AUGUSTISSIMA ARCICONFRATERNITA  
ED OSPEDALI DELLA SS. TRINITA' DEI  
PELLEGRINI E CONVALESCENTI  
FONDATA NEL 1578  
ENTE DI CULTO (D.P.R. 25/2/1970)  
NAPOLI



**PETRONE GROUP**

experts in pharmaceuticals and more

**FERRERO**



MARINELLA  
NAPOLI



maison  
magic dal 1967  
N A P O L I

FEDERSALUTE NAPOLI  
ascom  
CONCOMMERCIO  
della Provincia di Napoli



Via N. Sauro, 5-7 - Napoli (Italia)  
tel 081 7649873/0547  
fax 081 7649870  
www.rosolino.it



Monetti  
GIOIELLERIA - OROLOGERIA



ELENA LONGO DESIGN  
www.caprinelcuore.it



Sede Legale:  
Viale Saturno, 26 - 80014  
Giugliano in Campania - (NA)  
tel. +39 081 7674641

lunaset Group



I.R.S.V.E.M. s.r.l.  
Stabilimento di Depurazione Molluschi  
via Lucullo, 43 - BAIA - BACOLI (NA)  
tel. 081 868 7633 - 081 8687665  
fax 081 8687277 - telex 722409



matrimoni comunioni  
convegni reportage  
0818185911 • 3683015624  
3281627286  
pippobycapri@tiscali.net  
pippobycapri@fastwebnet.it  
web.tiscali.it/pippobycapri  
xoomer.virgilio.it/pippobycapri





## LE ATTIVITÀ



### ASSISTENZA ONCOLOGICA DOMICILIARE GRATUITA

La LILT Napoli assicura le cure domiciliari gratuite ai pazienti neoplastici in fase avanzata.



**081 5495188**  
**081 5465880**

dal lunedì al venerdì dalle ore 10,00 alle ore 18,00.



### CORSI PER SMETTERE DI FUMARE

La LILT Napoli organizza corsi per la disassuefazione dal fumo di sigaretta.



**081 5495188**  
**081 5465880**

lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 10,00 alle ore 13,00.



### INCONTRI PER LA FORMAZIONE DIVOLONTARI

La LILT si identifica con il volontariato. Le nostre attività hanno bisogno anche di te!



**081 5495188**  
**081 5465880**  
**081 5903596**

lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 10,00 alle ore 13,00



### AMBULATORI

La LILT Napoli è attiva nel campo della diagnosi precoce attraverso visite ambulatoriali effettuate al personale delle aziende convenzionate con la LILT

#### • Napoli

Via Santa Teresa degli Scalzi, 80  
tel. 081 5495188

Via Mariano Semmola  
c/o Istituto Tumori  
tel. 081 5465880

c/o Cral Circumvesuviana  
Corso Garibaldi, 387  
tel. 081 7722662

#### • Caivano (Na)

Via Savonarola, 5  
tel. 081 8342341  
martedì e venerdì  
dalle ore 9,00 alle ore 11,00

#### • Monteruscello Pozzuoli (Na)

Centro sociale c/o A.C.V.L.  
(Associazione Culturale Vincenzo Luongo)  
Via Parini, lotto 8, fabbr. I, int. 1  
tel. 081 5244702  
martedì e giovedì  
dalle ore 16,00 alle ore 19,00

#### • Castellammare di Stabia

c/o Clinica Stabia  
Viale Europa, 77  
tel. 081 8748111

#### • Vico Equense (Na)

Centro Caritas Chiesa San Ciro  
Piazza Marconi  
tel. 081 8016494  
giovedì dalle ore 10,00 alle ore 12,00

#### • Piano di Sorrento

Consultorio Vita e Amore  
Piazza Cota, 40  
tel. 331 9424126  
dal lunedì al venerdì  
dalle ore 9,00 alle ore 12,00  
e dalle ore 15,00 alle ore 17,00

#### • Capri - Anacapri

tel. 081 5495188

per informazioni:

#### LILT Napoli

tel. 081 5465880  
081 5903596  
081 5495188  
e-mail: [info@legatumori.na.it](mailto:info@legatumori.na.it)

Per conoscerci meglio visita il nostro sito internet  
**[www.legatumori.na.it](http://www.legatumori.na.it)**

The screenshot shows the website interface for LILT Napoli. At the top, there is the LILT logo and the text 'LEGA ITALIANA PER LA LOTTA CONTRO I TUMORI' and 'Sezione di Napoli - Coordinamento Regionale'. Below this, there is a search bar and navigation links for 'Contatti' and 'Links Utili'. A sidebar on the left contains links for 'Coordinamento Regionale', 'Consulta Femminile', and 'Donna come prima'. The main content area features an advertisement for a 'Corso per non fumare' (Anti-smoking course) with a picture of a lit cigarette and the text 'Fumi e non sai come smettere? Questo è il momento giusto con il nostro "Corso per smettere di fumare" entra'. On the right side, there is a 'La Lega' section with a list of services and activities.